

«Tutti noi abbiamo bisogno di comunicare e metterci in contatto con gli altri – non in un solo modo, ma in tutti i modi possibili. È un fondamentale bisogno umano, un fondamentale diritto umano.»

Williams, Beneath the surface: Creative expressions of augmented communicators



 CIAO HELLO 你好 مرحباً	 SÌ YES 是的 نعم	 PERCHÉ SEI QUI WHY ARE YOU HERE? 你为什么在这里 لماذا انت هنا
 GRAZIE THANK YOU 谢谢 شكراً	 NO NO 不 لا	 INCIDENTE ACCIDENT 事故 حادث
 DOTTORESSA DOCTOR 医生 طبيبة	 DOTTOR DOCTOR 医生 طبيب	 SONO CADUTO FALL 摔倒 سقطت
 INFERMIERA NURSE 护士 ممرضة	 INFERMIERE NURSE 护士 ممرض	 SONO STATO AGGREDITO I WAS ATTACKED 我被攻击 لقد هوجمت
 TESSERA SANITARIA HEALTH CARD 医疗卡 البطاقة الصحية	 DOCUMENTAZIONE PRECEDENTE PREVIOUS DOCUMENTATION 以前的医疗报告 الوثائق الصحية السابقة	 DA QUANTO TEMPO? HOW LONG? 多久 منذ متى
 ALLERGIA FARMACI ALLERGY DRUGS 过敏药物 حساسية الدواء	 PRENDO FARMACI TAKE MEDICATION 服药 أخذ دواء	 3 ORE 3 HOURS 三个小时 ثلاث ساعات
 ALCOL ALCOHOL 酒精 الكحول	 DROGA DRUGS 毒品 المخدرات	 12 ORE 12 HOURS 十二小时 اثني عشر ساعة
	 IERI YESTERDAY 昨天 أمس	

 TRAUMA TRAUMA 创伤 الصدمة	 TRAUMA CRANICO HEAD TRAUMA 头部创伤 صدمة الجمجمة	 RAFFREDDORE COLD 冷 البارده
 TRAUMA TORACE CHEST TRAUMA 胸部创伤 صدمة	 MAL DI PANCIA BELLY ACHIE 腹部疼痛 وجع البطن	
 TRAUMA VERTEBRALE VERTEBRAL TRAUMA 椎骨创伤 صدمة العمود	 CONTRAZIONI UTERINE UTERINE CONTRACTIONS 子宫收缩 انقباضات الرحم	
 TRAUMA ADDOMINALE ABDOMINAL TRAUMA 腹部创伤 صدمة بطنية	 PERDITE EMATICHE BLOOD LOSS 失血 نزيف رحمي	
 TRAUMA ARTI INFERIORI TRAUMA LOWER LIMBS 下肢创伤 صدمة الأطراف	 DOLORE ALLA SCHIENA BACK PAIN 背痛 الظهر آلام في	
 TRAUMA ARTI SUPERIORI TRAUMA UPPER LIMBS 创伤上肢 صدمة الأطراف العليا		

SALUTI E PRESENTAZIONI

In questa prima sezione della tabella di triage vengono indicati i saluti e le presentazioni
Ciao, io sono: il dottore, la dottoressa, l'infermiere, l'infermiera



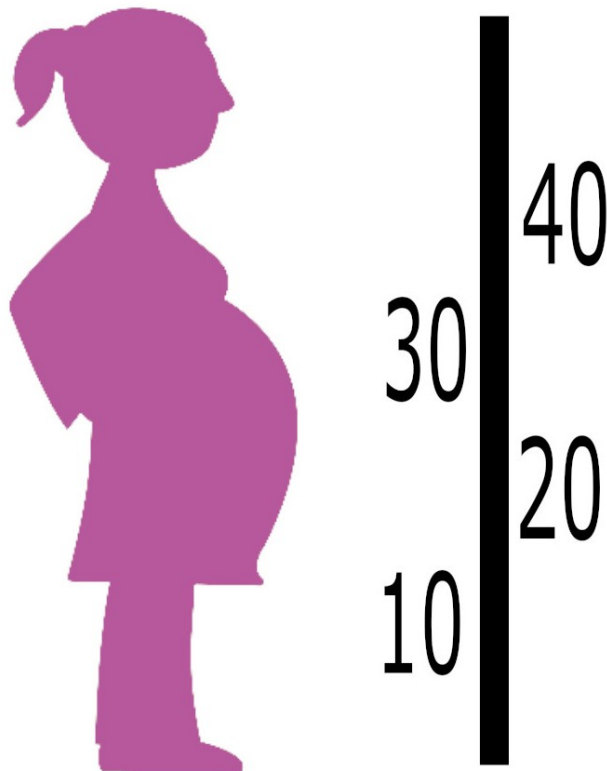
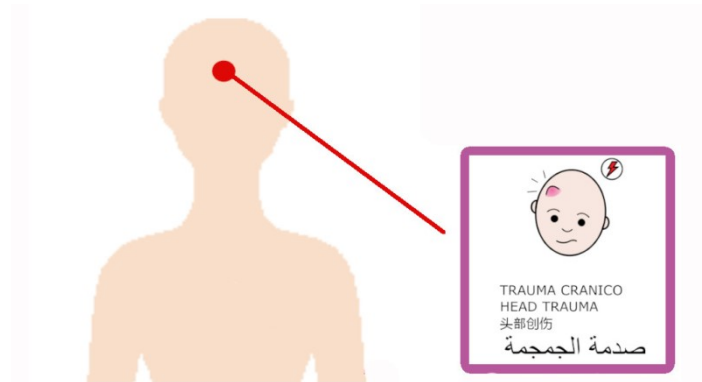
PERCHE' SEI QUI? In questa sezione vengono elencati i possibili motivi di accesso al pronto soccorso: ho avuto un incidente, sono caduto, mi sento male, sono svenuto, sono stato picchiato.

Vengono richieste le informazioni indispensabili: sei incinta? Prendi farmaci? Mi serve la tua tessera sanitaria e la documentazione sanitaria precedente

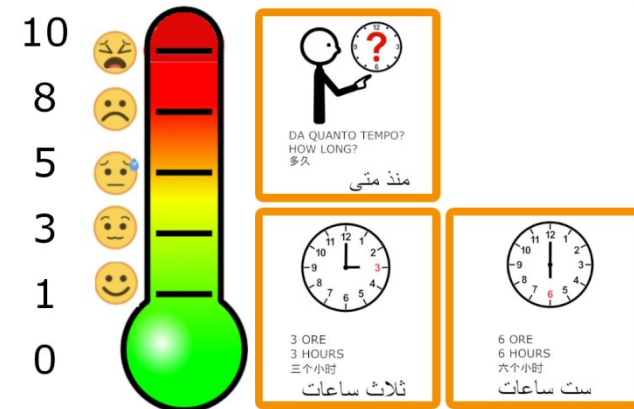
La seconda parte della tabella è dedicata alla traumatologia e alla gravidanza

TRAUMATOLOGIA

Alla figura umana vengono accostati una serie di pittogrammi che identificano i diversi traumi in relazione alle diverse parti del corpo, ad es. trauma cranico, trauma al torace, ecc.

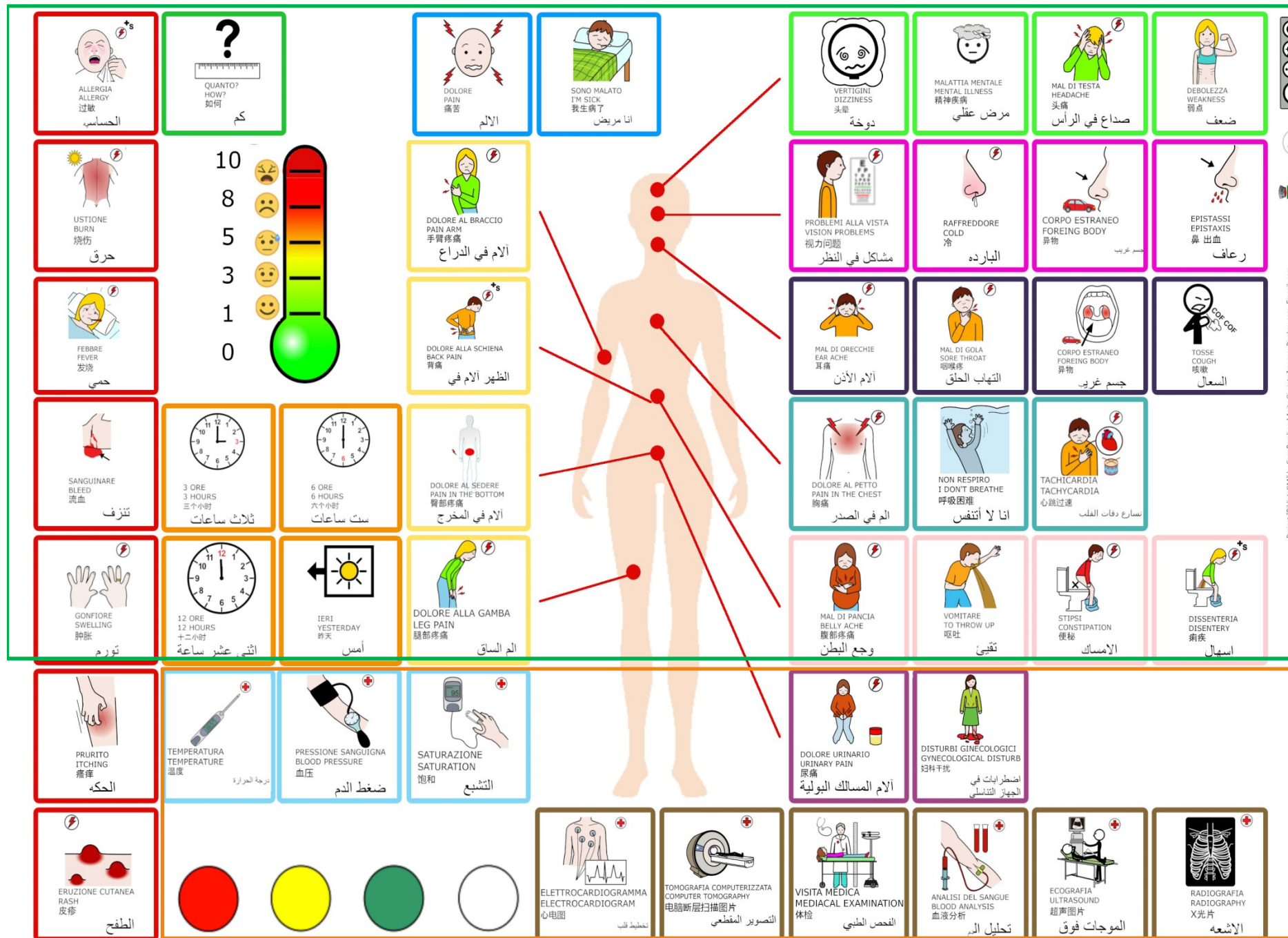


GRAVIDANZA: è fondamentale sapere se un paziente che accede al PS si trova in stato di gravidanza e il tempo di gestazione. È prevista una serie di pittogrammi dedicati ad una possibile sintomatologia.



IL DOLORE

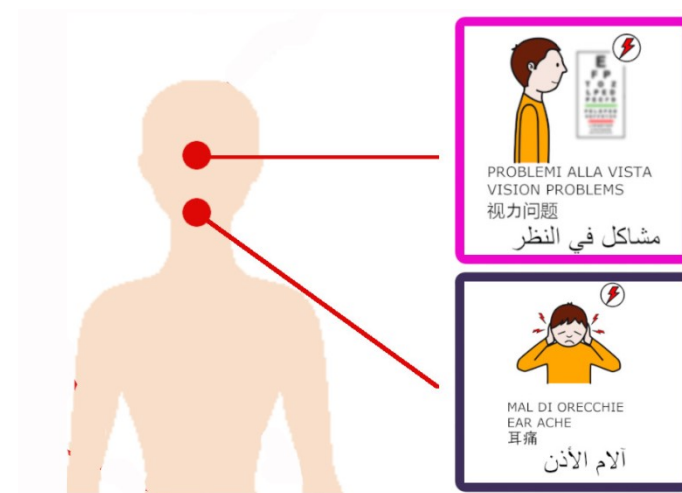
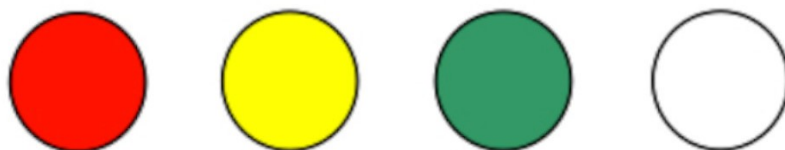
Da quanto tempo provi dolore, quanto dolore provi e che tipo di dolore è. Al fine di avere un quadro più chiaro della situazione diventa fondamentale porre la dovuta attenzione al dolore.



La **terza parte** della tabella è dedicata all'internistica e prevede una sezione relativa al dolore come nella seconda sezione della tabella

INTERNISTICA

Alla figura umana vengono accostati una serie di pittogrammi che identificano i diversi sintomi in relazione alle diverse parti del corpo, ad es. mal di pancia, vomito, dissenteria, ecc.



La **quarta** ed ultima parte è dedicata al “**cosa succederà**”, ovvero la misurazione dei parametri vitali, l’assegnazione di un codice di priorità e i possibili esami che potrebbero essere effettuati dagli operatori del PS.

